

Date: 9 November 2016, Wednesday

Venue: Belle Salle Shibuya First, Tokyo, Japan

日時: 2016年11月9日(水)9:00-17:45

会場: ベルサール渋谷ファースト、東京

Contact persons:

International: *Jhoanna Chan-Punzalan* – Jhoanna.Chan-Punzalan@vde.com

Japan: *Akio Sato* – Akio.Sato@vde.com

問い合わせ先

海外: *Jhoanna Chan-Punzalan* – Jhoanna.Chan-Punzalan@vde.com

日本国内: *佐藤明生* – Akio.Sato@vde.com

Time 時間	Program and topics プログラム・議題
9:00 – 9:30	Energy Storage Summit Japan Opening Keynote Address <i>Dr. Imre Gyuk, Energy Storage Program Manager, U.S. Department of Energy</i> エナジーストレージサミットジャパン 開会の基調講演 I.ギュック 博士、米国エネルギー省
9:45 – 9:50	VDE Financial Dialogue Opening remarks VDE ファイナンシャルダイアログ 開会の辞 Keith Punzalan, Head, Strategy and Business Development, VDE Renewables GmbH K.パンザラン 氏、VDEリニューアブルズ、戦略・ビジネス開発、部長
9:50 – 10:05	Keynote 1.1 基調講演 1.1 Sustainably promoting solar and energy storage markets 太陽光発電及びエネルギー貯蔵市場を持続的に促進する Masaru Yamazumi, Director, Advanced Energy Systems and Structure Division, Energy Efficiency and Renewable Energy Department, Agency for Natural Resources and Energy, Ministry of Economy, Trade and Industry 山澄 克 氏、経済産業省、資源エネルギー庁、省エネルギー・新エネルギー部、新エネルギーシステム課長

State of the market

市場状況

10:05 – Keynote 1.2 基調講演 1.2

10:20

The changing market dynamics and growth prospects of renewables in Japan

日本における再生可能エネルギーの変化する市場力学と成長の見通し

Dr. Ali Izadi, Head of Japan, Bloomberg New Energy Finance

A.イザディ 氏, ブルームバーグ ニューエナジー ファイナンス 代表

10:20 – Keynote 1.3 基調講演 1.3

10:35

Opportunities for solar, storage, smart and microgrids and green buildings in Singapore

シンガポールにおける太陽光発電、エネルギー貯蔵、スマートグリッド、マイクログリッド及びグリーンビルディングのチャンス

Chee Kiong Goh, Executive Director, Cleantech, Singapore Economic Development Board

C.K.ゴウ 氏, シンガポール経済開発庁、クリーンテック、エグゼクティブディレクター

10:35 – Panel 1 パネルディスカッション 1

11:15

Opportunities and risks in Asia

- What is the potential for the Japanese market and how much longer will the solar boom last?
- What are the experiences so far from the liberalization of the electricity sector? What are the new opportunities?
- What are the issues and challenges facing the sustainability of the market?
- What are the lessons learned from other markets and how can these be applied to Japan?
- What are the other interesting markets in Asia for Japanese players to expand to?

アジアにおけるチャンスとリスク

- 日本市場の可能性とは？太陽光発電ブームはいつまで続くか？
- 電力自由化がもたらしたものは？新たなチャンスとは？
- 市場の持続性を実現する上で直面する問題及び挑戦とは？
- 他国の市場から学ぶ教訓と日本への適用
- 日本のプレイヤーにとって興味深いアジアの市場とは？

Moderator: モデレーター

Dr. Ali Izadi, Head of Japan, Bloomberg New Energy Finance

A.イザディ 氏, ブルームバーグ ニューエナジー ファイナンス 代表

Panelists: パネリスト

Jun Kasamatsu, Country Manager, Japan, **First Solar**

Dr. Hiroshi Hanafusa, Smart Energy Business Unit Executive, **NEC Corporation**

Chee Kiong Goh, Executive Director, Cleantech, **Singapore Economic Development Board**

笠松 純 氏, ファーストソーラー・ジャパン、日本事業責任者

花房 寛 氏, 日本電気株式会社、スマートエネルギービジネスユニット、主席主幹

C.K.ゴウ 氏, シンガポール経済開発庁、クリーンテック、エグゼクティブディレクター

11:15 – *Coffee break and networking at the Expo area*

11:45 コーヒー休憩・展示エリアでのネットワーク交流

Financing and project development ファイナンスとプロジェクト開発

11:45 – Keynote 2.1 基調講演 2.1

12:00

Delivering viable financing conditions for solar + storage

太陽光発電+エネルギー貯蔵の実行可能なファイナンス条件を実現する

Martin Stein, Senior Manager, Project Finance Division, **Shinsei Bank**

M.スタイン 氏, 新生銀行、プロジェクトファイナンス部、シニアマネージャー

12:00 – Keynote 2.2 基調講演 2.2

12:15

Back stop of performance guarantees to enable project finance in solar and energy storage

太陽光発電及びエネルギー貯蔵におけるプロジェクトファイナンスを可能にする性能保証の補強

Ronald Sastrawan, Senior Risk Analyst, Green Tech Solutions, **Munich Re**

R.サストラワン 氏, ミューニッック リー、グリーンテックソリューションズ、シニアリスクアナリスト

12:15 – Panel 2 パネルディスカッション 2

13:15

The future financing landscape for solar + storage

- Project development outside the FIT program – what are the options and how can developers successfully capitalize on these?
- How are developers dealing with curtailment risk? How can storage be integrated to minimize this risk?
- What are the latest developments and trends in the project financing landscape?
- How have banks been evaluating storage integration in solar projects? What challenges do they face?
- How are RE project business models expected to evolve in the future?

太陽光発電+エネルギー貯蔵の将来のファイナンス状況

- FIT プログラムに関わらないプロジェクトの開発
- 選択肢及びデベロッパーが資金調達を成功させる方法とは？
- デベロッパーのリスク軽減への取り組み、リスクを最小限に抑えるエネルギー貯蔵の組み込みとは？
- プロジェクトファイナンスの最新動向とは？
- 銀行は太陽光発電プロジェクトへのエネルギー貯蔵の組み込みをどのように評価してきたか？ それに伴う挑戦とは？
- 再生可能エネルギープロジェクトビジネスモデルの将来の進化形とは？

Moderator: モデレーター

Ronald Sastrawan, Senior Risk Analyst, Green Tech Solutions, **Munich Re**

R.サストラワン 氏、ミュンヘンリー、グリーンテックソリューションズ、シニアリスクアナリスト

Panelists: パネリスト

Adam Ballin, Representative Director, **Nippon Renewable Energy**, and Partner, **Equis Funds**

Yasuhiko Ogushi, Director, Business Development, Energy Storage, **RES**

Martin Stein, Senior Manager, Project Finance Division, **Shinsei Bank**

Ryuko Matsumoto, Senior Vice President, Environment, Energy & Natural Resources Group, Growth Industry Cluster Department, **Sumitomo Mitsui Banking Corporation**

A. バリン 氏、日本再生可能エネルギー、アジア責任者、エクイスファンドグループパートナー、大串 康彦 氏、RES、ビジネス開発 エナジーストレージ

M. スタイン 氏、新生銀行、プロジェクトファイナンス部、シニアマネージャー

松本 隆浩 氏、三井住友銀行、環境・エネルギー・資源、成長産業クラスター、シニアVP

13:15 – *Lunch break and networking at the Expo area*

14:15 ランチ休憩・展示エリアでのネットワーク交流

Manufacturing and applications 製造とアプリケーション

14:15 – Keynote 3.1 基調講演 3.1

14:30

Strategies for growing market share and technology development from an ESS manufacturing perspective

エネルギー貯蔵システム製造業の観点から見た市場シェア増加及び技術開発のための戦略

June Choi, Senior Vice President, Smart Energy Overseas Business, LSIS

J. チェ 氏、LSIS、シニアVP、スマートエナジーグローバルビジネス

14:30 – Keynote 3.2 基調講演 3.2

14:45

The Renewable Energy Integration Demonstrator at Singapore (REIDS), the largest and most comprehensive microgrid platform in the tropics

シンガポール再生可能エネルギー統合実証プロジェクト(REIDS) 熱帯地域における最大の包括的なマイクログリッドプラットフォーム

Dr. Hans B. (Teddy) Püttgen, Senior Director, Energy Research Institute (ERI@N), Nanyang Technological University

H.B.プツェン 氏、ナンヤン工科大学、エネルギーリサーチインスティテュート、シニアディレクター

14:45 – Keynote 3.3 基調講演 3.3

15:00

Key success factors for ESS industry players

エネルギー貯蔵システム産業プレイヤーの成功の鍵

Dean Cooper, EVP, Head of Asia, AMP Solar Group

D.クーパー 氏、AMPソーラーグループ、アジア代表、EVP

15:00 – Panel 3 パネルディスカッション 3

15:40

Succeeding in the competitive storage market

- Which strategies and cooperation modes are working successfully for ESS suppliers?
- What are the hot applications for ESS – utility-scale solar, distributed generation, smart homes, and more
- From a grid's perspective - what considerations should storage players take into account?
- Li-ion seems to be the most visible technology in the market – how are the cost economics expected to develop and what needs to be done to move down the cost curve?
- How do RE project developers evaluate storage technologies for their projects?
- What potential features and applications would developers and end-users like to see from ESS?

競争の激しいエネルギー貯蔵市場において成功する

- エネルギー貯蔵システム供給者にとって成功する戦略及び協力形態とは？
- エネルギー貯蔵システムの最新の導入事例 - 発電所規模の太陽光発電、分散型発電、スマートハウス等
- 電力システムの観点から、エネルギー貯蔵プレイヤーが考慮すべき点とは？
- 市場で最も多く見られるリチウムイオン電池
-コスト経済性の向上を期待できるか？費用曲線を下げるには？
- 再生可能エネルギープロジェクトのデベロッパーが、どのようにエネルギー貯蔵技術を評価するか？
- デベロッパー及びエンドユーザーが見たいエネルギー貯蔵システムの機能及び応用の可能性とは？

Moderator: モデレーター

Dean Cooper, EVP, Head of Asia, **AMP Solar Group**

D.クーパー 氏、**AMPソーラーグループ**、アジア代表、EVP

Panelists: パネリスト

Dr. Hans B. (Teddy) Püttgen, Senior Director, **Energy Research Institute (ERI@N)**, **Nanyang Technological University**

June Choi, Senior Vice President, Smart Energy Overseas Business, **LSIS**

Fumio Mura, Group Manager, Green Solution Business Unit, Environmental Technology Division, **NTT DATA INTELLINK Corporation**

H.B.プツージェン 氏、**ナンヤン工科大学**、エナジーリサーチインスティテュート、シニアディレクター

J. チェ 氏、LSIS、シニアVP、スマートエナジーグローバルビジネス

村 文夫 氏、NTTデータ先端技術株式会社、環境テクノロジー事業部、グリーンソリューションビジネス
ユニット、グループマネージャー

15:40 – *Coffee break and networking at the Expo area*

16:10 コーヒー休憩・展示エリアでのネットワーク交流

Long-term sustainability 長期的持続可能性

16:10 – Keynote 4.1 基調講演 4.1

16:25

Driving innovation in PV and energy storage products

太陽光発電及びエネルギー貯蔵製品の革新を推進する

Masaya Aiba, Deputy General Manager, Head of Products, Planning
Department, Energy System Business Unit, Energy Solutions Business Unit,
Sharp Corporation

相場 誠弥 氏、シャープ株式会社、エネルギーソリューションBU、エネルギーシステムBU、副所長 兼 製品
企画部長

16:25 – Keynote 4.2 基調講演 4.2

16:40

Building up quality RE projects

高品質な再生可能エネルギープロジェクトを構築する

Atsuo Ishihara, Member of the Board, and General Manager of Power Supply
Business Department, **Ecosystem Japan**

石原 敦夫 氏、株式会社日本エコシステム、取締役、電力事業部長

16:40 – Keynote 4.3 基調講演 4.3

17:00

Trends and opportunities for High Voltage Direct Current (HVDC) systems

直流給電システムの最新動向

Fumio Mura, Group Manager, Green Solution Business Unit, Environmental
Technology Division, **NTT DATA INTELLINK Corporation**

村 文夫 氏、NTTデータ先端技術株式会社、環境テクノロジー事業部、グリーンソリューションビジネス
ユニット、グループマネージャー

17:00 – Panel 4 パネルディスカッション 4

17:40

Looking forward: setting the foundations for a sustainable RE industry

- Building industry standards for ESS to meet the needs of industry stakeholders
- Assigning risks – which parties should provide guarantees for storage systems?
- Optimizing asset management for RE projects
- How can industry players achieve differentiation for products and services?
- Tackling investment, cost and revenue sharing – what could future business models look like?

将来に目を向ける-持続する再生可能エネルギー産業の土台を据える

- 利害関係者の必要に応えるエネルギー貯蔵システムの工業規格を開発する
- リスクを割り当てる-どの関係者がエネルギー貯蔵システムの保証を設けるか?
- 再生可能エネルギープロジェクトの資産運用を最適化する
- 産業プレイヤーはどのように製品及びサービスの差別化を実現できるか?
- 投資・コスト分担及び収益分配に取り組む-将来のビジネスモデルとは?

Moderator: モデレーター

Keith Punzalan, Head, Strategy and Business Development, **VDE Renewables GmbH**

K.パンザラン 氏、VDEリニューアブルズ、戦略・ビジネス開発、部長

Panelists: パネリスト

Simon Cheah, AVP, Risk and Investment Management, **Canadian Solar**

Atsuo Ishihara, Member of the Board, and General Manager of Power Supply Business Department, **Ecosystem Japan**

Dr. Keizoh Honda, Chief Engineer, **Japan Electrical Safety & Environment Technology Laboratory (JET)**

Masaya Aiba, Deputy General Manager, Head of Products, Planning Department, Energy System Business Unit, Energy Solutions Business Unit, **Sharp Corporation**

S.チェ 氏、カナディアンソーラー、リスクインベストメントマネジメント、AVP

石原 敦夫 氏、株式会社日本エコシステム、取締役、電力事業部長

本多 啓三 氏、電気安全環境研究所、技師長

相場 誠弥 氏、シャープ株式会社、エネルギーソリューションBU、エネルギーシステムBU、副所長 兼 製品企画部長

17:40 – **Closing remarks and end of conference**

17:45 閉会の辞